

työssä. Californian oikeus-
tuota on usein joutunut harkitsemaan
luontoista kysymyksiä ja ra-
hoitaneet johtavan "oikeusteorian",
joka nojalla teettäjä pidetään vas-
tuunsa työmäärästä sikälä kuin hän
on johto- tai määräysvaltaa asian-
tuksen työlleen yli. Niin sanottuun
päätyötyöläiseen nähden sekä oikeus-
tuota että valittuun tapaturma-
vakuutuslaki on aivan selvä. Kappa-
leissa on huolella harkittava sitä
mitä oikeuslaista (komppant a-
päätyötyöläisenä) johtaa ja
kontrollereera kyseenaista työtä.
Esimerkiksi katkovissa usein teh-
dään työ loppupäivällä tai tonni
kappalla. Kaikki tällaiset "urakoi-
tukset" ovat tapaturmavakuutus-
sääntöä, sillä yhtiöllä on kaikki
vakuutusmaksut ja tiedettävä sa-
ma sääntö käytännössä ja tiedettävä
onkin käytännössä, missä yhtiö
maksaa miten työ on tehtävä ja missä
yhtiö omilla koneillaan kokoa ja
kuletaa tutkit tai pienemmiksi
kappaliksi tavarain keskusasemalleen.
Näitä huomiota on tässä otettava se,
että jos esimerkiksi tukin hakkaaja
sijoituu hakkaamaan tukit urakalla
kappalittain omavaltaisesti, omilla
työvälineillä ilman yhtiön tai omistajan
välitystä paitti välisopimusta
sääntöä ohjella, niin sellaisia ei
välttämättä tapaturmavakuutuslaki suo-
jele sellaisenaan, ilman erikoissuo-
tusta teettäjä taholta.
Mellä Californiassa, kuten kautta
maamme, pyhän ohje on välisopimus
asiainomistajan kanssa. Välisopimus
suo luottoa ostetaan ja myydään,
mies milloinkin. Ensimmäinen ky-
syy asiaan oikeuslaitoksen käsiin
luottoa, on mitä välisopimuksessa
sopitaan ja se sanonta pitää paikkansa
rärkeimpin tasapuolisuusoikeus-
suo loukkaamisin asti. Työläisten
tapaturmin vastuunalaisuus myöskin
suo suuresti vielä melläkin va-
puudesta välisopimuksesta. Aina
varma kohta on, että teettäjä täytyy
turvata päätyötyöläisensä joko itse a-
suttamalla vastuunalaisiksi tai otta-
malla vakuutuksen valtiolta tai yhtiö-
työläisten vakuutusyhtiöistä. Jokaisel-
lä työntekijällä on vapaus valita
omaa hyvänsä näistä kolmesta suo-
dusta. Kunnioitetaan.
H. Joutsen, lakimies.

rattoisin, johon näytelmäseuran
naiset olivat hommanneet leivoksilla ja
hedelmillä katetun pitkän pöydän
keskelle näyttämöä, jossa juotiin vir-
kistävää kahvia. Ilan tarkoituksena
ja yleensä näytelmäseuran työntekijöiden
puhuttiin. Keskinen sattuvin sanoin
Samoin teroitti tov. Pulkkanen näyt-
teljän velvollisuudesta näytelmäseu-
raa kohtaan sattuvin sanoin. Myöskin
oli tilaisuudessa runoja, laulua, soit-
toa y. m. mukavaa. Vaikka olinme-
kin väsynyttä pyhän jälkeen, niin
näytti jokainen nauttivan illasta, jo-
ka jätti virkistävän ja toverillisen
muiston. Pysyköön näytelmäseuran
me työ edelleenkin ehjänä ja riittä-
köön innostusta yhä uusien yrityksiin.
Silloin, vaikka kulutamme aikam-
mme näyttämöllä, olemme tehneet o-
samme sosialistisessa valistustyössä.
Mies karannut vaimonsa luota,
ei ole niinkään harvinaista, ajatte-
lee joku. Kuitenkin tämän lisäksi
Poromäen karkaaaminen penelle vir-
kistyksele on niin "metkaa", että
varmasti se takaa naurunaihetta isok-
si aikaa jälkeinkin päin. Samalla
saivat aviomiehet pieniä ohjauksia
elämänsä retkelle. Kappale on kol-
miinertöksinen naurupulveri, viaton
käsineen pila, jota katsellessa haali
raikuu naurusta. Tulkaa katsomaan
Poromäen hauskoja hetkiä kylpylai-
tokselle, jossa hän ottaa niitä "muta-
kylpyä". "Virkestysmatka" esitetään
maaliskuun 6 päivä kello 7 illalla.
Kertokaa tuttavillemmekin tästä eli-
mä pidentävästä tilaisuudesta. Sil-
loin tavataan Toverituvalta naura-
massa. — P. H.

metriä, joista silkkikankaita 1,688
m. ja silkkinahaa 2,802 metriä lu-
kuunottamatta erinäisiä kangaspala-
sia, vaatekappaleita j. n. e., sprittiä
96,182 litraa sekä muita väkijoumua
11,686 litraa. Näiden tavarain yhe-
teenlaskettu arvo on 4—5 milj. mark-
kaa.

**SYYTÖN OHRANAN PANTTI-
VANKINA.**
Tammik. 16 p:nä matkusti toveri
Juvonen Viipurista Uudenkirkon ase-
malle erinäisissä järjestöasioissa. Mat-
kalla sinne hän tuli valtiollisen poliis-
in toimesta vangituksi.
Nytemmin on käynyt selville, että
Juvosta ei ole persoonallisesti syytet-
ty mistään, vaan hän on pidätetty
se takia, että hän kuljetti mukanaan
erästä pakettia, johon Juvonen avias-
tamatta oli piilotettu valtiollisia ja
muuta vaarallisia asioita sisältäviä kir-
je. Joku henkilö, jonka nimestä em-
me ole onnistuneet pääsemään selvi-
le, oli pyytänyt Juvosta kuljettamaan
mainitun paketin Uudenkirkon ase-
malle jollekin määrättylle henkilölle.
Pahaa avistamatta Juvonen lupasi
paketin määrättyänsä toimittaa.
Henkilö joka paketin Juvoselle an-
toi pillekele ja valtiollinen poliisi
on ilmoittanut, että Juvosta ei lasketa
vapautteen, ennenkuin paketin lähettä-
jä on tavattu.
Juvosta säilytetään Terijoella si-
jaitsevan ohranan putkassa panttivan-
kina. Eiköhän herra oikeuslaime-
rilla ole tämän johdosta mitään huo-
mauttamista?

**VALTIONRAUTATEIDEN TULOT
V. 1920.**
Viime vuoden tuloarviossa arvioi-
tiin valtionrautateiden tulo 282 milj.
markkaa. Ne ovat kuitenkin nous-
set huomattavasti suuremmaksi tätä
arvioitua määrää. Marraskuussa oli
tulo 37,1 miljoonaa markkaa ja
on kuukausitulojen keskimäärä vuoden
alusta marraskuun loppuun ollut lähes
30 miljoonaa markkaa. Joulukuun
tulosta ei ole vielä tarkkaa tietoa,
mutta kun ne ovat ilmeisesti saavut-
taneet mainitun keskimäärän, voidaan
koko viime vuoden tulo arvioida 360
miljoonaksi. Täten siis tulo nousi
78 miljoonaa markkaa yli arvioi-
dun määrän.

**SORAKUOPISTA HÄUTAUS-
MAAHAN.**
Verenhimoiset valkoiset murhasivat
keväällä v. 1918 Kemissä uustalla ole-
valla Selkäsaarella kymmeniä työläi-
siä, joiden ruumiit samalla haudattiin
maahan. Nytemmin eräiden toi-
mikausien vastuksista huolimatta, on
anomukseen suostuttu ja ryhdytty
ruumiiden siirtämiseen. Nyt on jo
ylös otettu yhdeksän ruumista ja on
ne pantu arkkuhin ja siirretty Kemian
hautausmaahan.

**VALKOISTEN VILLITSEMÄT
KARJALAISET.**
S. Tietotoimisto on päästänyt julki-
suuteen seuraavan uutisen:
Karjalapoliisilaiset ovat äskettäin
pitämässä kokouksen tuloksena kään-
tyneet Karjalan Kommunin hallituk-
sen päämiehen tri. Edv. Gyllingin
puoleen neuvottelukseen sovinnon ai-
kaansaamisesta ja heidän kotinpalaa-
mistansa koskevista seikoista.
Paitsi Gylling, kuuluu Karjalan
Kommunin hallintoon lisäksi suoma-
laiset Jaakko Mäki, Eero Haapalainen,
H. Sarman ja Mäkinen.
Karjalan olojen, etupäässä teollis-
ten, järjestämistä varten on kommu-
nin hallitus kutsunut avukseen norja-
laisia ammattimiehiä.

**REPOLAN JA PORAJARVEN
VALLOITAJAT.**
Ulkoministeri on ryhtynyt toimen-
piteisiin, että suomalaiset tulevat pois-
tumaan Repolasta ja Porajärveltä hel-
mikuun 14 päivään mennessä, kuten
rauhan sopimus edellyttää. Näissä
pitäjissä on ollut osasto vain suoma-
laisia sotaväkeä. Evakointia valvo-
maan ja järjestämään määrääsi ulko-
ministeriö ylipolissa Siven-vainajan
jälkeen uuden edustajansa.

Mullan, Idaho
Tappelu Morning kaivannossa. Kan-
sal John Virta ja Gerg Davis (tä-
näänmaalainen) riitaantivat Morning
kaivannossa t. k. 12 p. niin tulisesti,
että heidän kesken syntyi käsikämmä-
tappelu, jossa John Virralta katkesi
kaksi kylkiluuta ja sai muttenkin
röhjävammoja ja Davis sai Virran
käsistä "pickaroonin" läpi käsiver-
ran. Davis vietiin sairaalaan ja
Virta vankeihin, josta hän pääsi seu-
ravana päivänä \$50 takausella ir-
ti. Asia oli Mullanin poliisioikeudessa
esillä t. k. 14 p. Mutta siirrettiin
Wallaceen ylempään oikeuteen ja Vir-
ran takaus korotettiin \$500, kunnes
asia tulee uudelleen esille.
Mutten omistusta oikeuden jakoa.
Muitto Davis meni Virran työpä-
kalle riitaa rakentamaan ja tappel-
maan, mutta kun sai jakun iskusta,
niin hänet vietiin sievästi sairaala-
an ja suomalainen putkaan kyk-
kivät sielläpäin käppyrässä. "Korkea
oikeus" tietenkin antaa niin raskaas-
ti kuin kirjat sallivat.
Virta on yks niistä kovaosaisia ra-
aajia, joka on saanut kokea vaikka
mitä ollen monessa kaivonseton-
teuksessa. Eräänkin kerran hän on
ollut neljä vuorokautta maanvier-
nässä, mistä aivan ihmeen kaupalla
pelasti. Myöskin hän on ollut "Spe-
kulatorin" palossa Butnessä — 48
vuotta elävänä helvetissä, josta vain
kaksi ihmeneä pelasti. Mutta
hän on menettänyt terveytensä mel-
kein kokonaan. Ei ole siis ihme
vaikka tämänlaisen miehen kanssa
saa tappelun joka sitä haakee. Tuol-
laisissa kokemuksissa luulisi jo mie-
hen tulevan miellipoleksikin. Mutta
porariitelhet löysivät vain Virrassa
syytä, eikä kenessään muussa. Tou-
sen on tietenkin "kunniallinen" ame-
rikkalainen, jota on kohdeltu huoma-
ttamudella. — E. K.

**AMERIKASSA OLEVAT LAHTARIT
KERJUULLA.**
Viime aikoina ovat useat Amerik-
kaan muuttaneet siirtolaiset pyytäneet
kotimaastaan todistuksia siitä, että he
ovat kuuluneet työväenjärjestöihin.
Viimeksi tietoon tullut tapaus on
Merikaaron Työväenyhdistykselle kol-
meita eri henkilöitä saapunut pyyntö
saada tällaisia todistuksia. Yhdistys
suostuikin antamaan yhden tällaisen
mutta kahdelle — Uno Niemelle ja
Viilho Kuusistolle — ei tällaisia voitu
myöntää, kun tiedettiin, että olivat
olleet mukana murhaamassa työläisiä.

SUOMESTA
IRTI PETTUREISTA.
Suomen Talous- ja Ravintola työn-
teijien liiton Kokkolan osasto n:o 12
päätti pitämässään vuosikokouksessa
tammik. 10 päivänä 1921 yksimie-
lisesti erota Sos.-dem. puolueesta.
Alavieskan työväenyhdistys päätti
samaten pitämässään kokouksessa ero-
ta sos.-dem. puolueesta sekä liittyä
Sosialistiseen Työväenpuolueeseen ja
suorittaa sille tulevat verot tämän
vuoden alusta lukien.
Pulkkilan työväenyhdistys päätti
v. k. 6 päivänä pitämässään vuosiko-
kouksessa liittyä Suomen Sosialisti-
seen Työväenpuolueeseen sekä suorit-
taa sille tulevat verot.
Liedon T. Y. "Murtaja" on koko-
uksessaan v. k. 16 p:nä päättänyt
liittyä S. Sosialistiseen Työväenpuo-
luueeseen.
Viipurin metallityöntekijäin a. o.
n:o 23 on v. k. 11 p:nä päättänyt
lakkauttaa maksunsa sos.-dem. puo-
luelle ja liittyä S. Sosialistiseen Työ-
väenpuolueeseen.
Tampereen muurarien amm. os.
päätti v. k. 21 p:nä pitämässään ko-
kouksessa erota sos.-dem. puolueesta.

**LIIKKEENHOITAJA
HALUTAAN**
Hockinson Co-operative Association
Osuuskaupan liikkeenhoitajan toimi
on toimeen kykenevien haettava.
Henkilön tulee olla englanninkielien
taitoinen, tuntea kirjanpidon ja "oma-
ta jonkun verran kokemusta. \$3,000
takaus vaaditaan. Toimeen on as-
tuttava vuotensa saatua. Hakemukset,
palkkavaatimukset ja mahdolliset suo-
situkset ovat lähetettävät ennen maal-
iskuun 1 päivää, osoitteella:
HOCKINSON CO-OPERATIVE
ASSOCIATION,
Brush Prairie, Wash.
FRANCIS O. KOPRA, kirj.
BOSTON DENTISTS
(Alexanderin vaatekaupan päällä. —
Vastapäätä Hayes & Hayes Pankkia.
Aberdeen, Wash.
KIVUTON HAMMASLAAKARI
SILÄUS JA LIITTYÖ

**RAHOJA
Suomeen**
välitämme
Täydellä Takuulla Varmimmin ja Nopeimmin
Nykyinen Smk. 28.00 Dolla-
rissa
Hedman, Hornborg & Co.
(Vanhin Suomalainen Pankkiliike Amerikassa)
5 State Street New York, N. Y.
Pilettejä Suomeen
Ostaessanne pilettejä Suomeen muistakaa että olemme val-
tutut pilettiliikettä kaikille linjoille sekä ENGLANNIN
että SKANDINAVIAN kautta.
Finland Steamship Co. Agency
(Ainoa Suomalainen Pilettiliike New Yorkissa)
5 State Street, New York, N. Y.

BOYER'S RIVERDALE STORE
Hieno ja jokapäiväistä ruokatarvasta sekä rikkama. Vanhin ruoka-
tavarakauppa Raymondissa. — Tunnuslauseemme on kohteliaisuus.
Antakaa meille kokeilu. Puhelin 53.
RAYMOND, HENRY BOYER, omistaja. WASHINGTON.

STAR BAKERY
valmistaa BUTTER TOP LEIPÄÄ,
piirakoita, keেকে ja muita lei-
voksia. "Hedelmäkeekit", jotka
käyvät paremmiksi vanhentue-
saan, ovat parhaita jouluk-
keit. 801 Ellis St., Raymond, Wash.

Raymond Meat Co.
425—First St., Raymond, Wash.
Tuoretta ja savustettua lihaa ai-
na täysi varasto.
HENSLER & DeFOREST, omist.

Berkeley, Calif.
San Francisco s. s. o. näyttelmä-
seura vieraili Toverituvalta t. k. 13 p.
saamaan kappaleen "Sankari". Kap-
pale sellaisenaan on mitä purevinta
näytelmää viimeisestä sodan käynnis-
tyksestä, johon pieni Bulgarian maakin
osallistui innostamassa yhtyi. Jokai-
nen lause kappaleessa osottaa, että
se on lähtenyt kirjallijan kynästä.
Kappaleessa on paljon ajattelemista
tietoa. Selvästi saattoi huomata,
mies yleisö ehtinyt siitä kaikkea ot-
tamaan mitä olisi ollut otettavissa.
Mutta eihän se ole ihmeikä, sillä
se näyttelämme vain harvoin tämän-
laisia kappaleita. Mitä friscolais-
ten esitykseen tulee, niin oli se par-
hinta, mitä he tällä näyttämökau-
della vieraillessaan tällä esittäneet.
Kokouksessaan meni kappale
kappaleen ja jokainen koetti värit-
tää lausumista, joka olikin ensimäi-
nen näin tuolle kappaleelle. Puvut
ovat asialliset ja tekevät hyvän vai-
kuttuksen katsojiin. Kiitos käynnistä.
Näytelmäseuran vuosijuhla oli ma-
nasta-ilana t. k. 14 p. Ilta oli mitä

EROTTIVAT HAJOITTAJAT.
Tampereen sos. dem. Nuorisio osas-
to on päättänyt erottaa osaston jä-
senyydestä Kansan Lehden toimittajan
Vihtor Huhdan, Työläisnuorisio
taloudenhoitajan Toivo Louhen sekä
Erkki Axenin sos.-dem. nuorisio-
laksista hajoitettavaksi toimintansa vuoksi.

TYÖVÄKI INHOAA NOSKELAISIA.
V. k. 9 p:nä oli Kolhon työväen-
yhdistyksen johtokunnalla kokous,
johon oli saapunut noskelaisherrojen
Tannerin ja Tainion päivämäärän kir-
je, jossa hirveästi parjataan sos.-dem.
Nuorisioiltoita ja sos.-dem. Naisliittoa.
Kokous tuli siihen yksimieliseen päät-
tykseen, että kirjeen hävittämän si-
lä kuten Suomen Työmie-
helle kirjoitetaan.
Kirjelmässä kehoitetaan tappamaan
nuorisio-osastot, mutta samana päivä-
nä virkosi Kolhossa voimakas nuorisio-
osasto, reippaita nuorisio!
Sama kirjelmä aiheutti senkin, että
Suomen Työmiehelle tuli heti uusia
tilaajia.

**SUOMALAISTEN NIEMIEN MERKI-
TYKSIÄ.**
Joulukuksi julkaisi tohtori Heikki
Ojansuu Turun suomalaisen yliopisto-
seuran kustannuksella arvokkaan ja
mielenkiintoisen teoksen "Suomalais-
ta paikannimistöä". Siinä on
selitetty m. m. seuraavat suomalaiset
nimet merkityksineen:
Ahenvanmaa merkitsee saarimaa.
Ahvola merk. suursyömärin eli ah-
matin asuinpaikka.
Ailio merk. kirkuva riehakko.
Alvejärvi merk. kalanpoikajärvi.
Mouhijärvi merk. kalanpoikajärvi.
Angeliemi merk. angervaniemi.
Pamlo merk. pamiseva, pauhaava
koski.
Arajärvi merk. kirkas järvi.
Aurajoki merk. auerjoki, höyryjoki.
Evo merk. joki.
Volonmaa, Vuojonmaa merk. Got-
lantti ja Götöänmaa.
Hallikainen merk. Hallinimisen
koiran omistaja.
Vaani merk. huono, kurja.
Irja merk. irjuja, kirkuja, huutaja.

**RAHOJA
Suomeen**
Kurssi 28.00 Smkaa
nyt... 28.00 Dollarista
NIELSEN & LUNDBECK
Vanhin ja Suurin Suomalainen Pankkiliike Amerikassa
24 STATE ST., NEW YORK, N. Y.
Haarakonttori:
176 North Dearborn St., Chicago, Ill. 115 Cherry St., Seattle, Wash

**LIKKALAINEN
KASVISLAAKARI
LUONNON LAAKKEITA**
Ei leikkauksia. Ei mitään
myrkyä käytetä meidän
erinomaisissa lääkkeissä.
Valmistamme lääkkeemme
Kiinalaisista juurista, kas-
veista, nupujista ja kuori-
ta, suurin osa näistä ovat
tuntemattom. tämän maan
lääketeiteelle. Lääkkeem-
me ovat valmistetut luonnon kasviksista,
ja ovat ne voimakkaasti parantaneet
vatsatautiin, päänsärkyä, katarria,
kuuhkoviikoa, reumatismia, hermo-
vikoja, veren heikkoutta, munuaistauteja,
naisten tautia, y. m.
Kaikkia miesten ja naisten tautia
hoitetaan.
M. HEE WO CHINESE
MEDICINE COMPANY
208 James St., 2nd Avenuen kulmassa
Perustettu 1903. SEATTLE, WASH.

**RAHOJA
Suomeen**
Kurssi 28.00 Smkaa
nyt... 28.00 Dollarista
NIELSEN & LUNDBECK
Vanhin ja Suurin Suomalainen Pankkiliike Amerikassa
24 STATE ST., NEW YORK, N. Y.
Haarakonttori:
176 North Dearborn St., Chicago, Ill. 115 Cherry St., Seattle, Wash

**LIKKALAINEN
KASVISLAAKARI
LUONNON LAAKKEITA**
Ei leikkauksia. Ei mitään
myrkyä käytetä meidän
erinomaisissa lääkkeissä.
Valmistamme lääkkeemme
Kiinalaisista juurista, kas-
veista, nupujista ja kuori-
ta, suurin osa näistä ovat
tuntemattom. tämän maan
lääketeiteelle. Lääkkeem-
me ovat valmistetut luonnon kasviksista,
ja ovat ne voimakkaasti parantaneet
vatsatautiin, päänsärkyä, katarria,
kuuhkoviikoa, reumatismia, hermo-
vikoja, veren heikkoutta, munuaistauteja,
naisten tautia, y. m.
Kaikkia miesten ja naisten tautia
hoitetaan.
M. HEE WO CHINESE
MEDICINE COMPANY
208 James St., 2nd Avenuen kulmassa
Perustettu 1903. SEATTLE, WASH.

**LIKKALAINEN
KASVISLAAKARI
LUONNON LAAKKEITA**
Ei leikkauksia. Ei mitään
myrkyä käytetä meidän
erinomaisissa lääkkeissä.
Valmistamme lääkkeemme
Kiinalaisista juurista, kas-
veista, nupujista ja kuori-
ta, suurin osa näistä ovat
tuntemattom. tämän maan
lääketeiteelle. Lääkkeem-
me ovat valmistetut luonnon kasviksista,
ja ovat ne voimakkaasti parantaneet
vatsatautiin, päänsärkyä, katarria,
kuuhkoviikoa, reumatismia, hermo-
vikoja, veren heikkoutta, munuaistauteja,
naisten tautia, y. m.
Kaikkia miesten ja naisten tautia
hoitetaan.
M. HEE WO CHINESE
MEDICINE COMPANY
208 James St., 2nd Avenuen kulmassa
Perustettu 1903. SEATTLE, WASH.

**LIKKALAINEN
KASVISLAAKARI
LUONNON LAAKKEITA**
Ei leikkauksia. Ei mitään
myrkyä käytetä meidän
erinomaisissa lääkkeissä.
Valmistamme lääkkeemme
Kiinalaisista juurista, kas-
veista, nupujista ja kuori-
ta, suurin osa näistä ovat
tuntemattom. tämän maan
lääketeiteelle. Lääkkeem-
me ovat valmistetut luonnon kasviksista,
ja ovat ne voimakkaasti parantaneet
vatsatautiin, päänsärkyä, katarria,
kuuhkoviikoa, reumatismia, hermo-
vikoja, veren heikkoutta, munuaistauteja,
naisten tautia, y. m.
Kaikkia miesten ja naisten tautia
hoitetaan.
M. HEE WO CHINESE
MEDICINE COMPANY
208 James St., 2nd Avenuen kulmassa
Perustettu 1903. SEATTLE, WASH.

**LIKKALAINEN
KASVISLAAKARI
LUONNON LAAKKEITA**
Ei leikkauksia. Ei mitään
myrkyä käytetä meidän
erinomaisissa lääkkeissä.
Valmistamme lääkkeemme
Kiinalaisista juurista, kas-
veista, nupujista ja kuori-
ta, suurin osa näistä ovat
tuntemattom. tämän maan
lääketeiteelle. Lääkkeem-
me ovat valmistetut luonnon kasviksista,
ja ovat ne voimakkaasti parantaneet
vatsatautiin, päänsärkyä, katarria,
kuuhkoviikoa, reumatismia, hermo-
vikoja, veren heikkoutta, munuaistauteja,
naisten tautia, y. m.
Kaikkia miesten ja naisten tautia
hoitetaan.
M. HEE WO CHINESE
MEDICINE COMPANY
208 James St., 2nd Avenuen kulmassa
Perustettu 1903. SEATTLE, WASH.

**LIKKALAINEN
KASVISLAAKARI
LUONNON LAAKKEITA**
Ei leikkauksia. Ei mitään
myrkyä käytetä meidän
erinomaisissa lääkkeissä.
Valmistamme lääkkeemme
Kiinalaisista juurista, kas-
veista, nupujista ja kuori-
ta, suurin osa näistä ovat
tuntemattom. tämän maan
lääketeiteelle. Lääkkeem-
me ovat valmistetut luonnon kasviksista,
ja ovat ne voimakkaasti parantaneet
vatsatautiin, päänsärkyä, katarria,
kuuhkoviikoa, reumatismia, hermo-
vikoja, veren heikkoutta, munuaistauteja,
naisten tautia, y. m.
Kaikkia miesten ja naisten tautia
hoitetaan.
M. HEE WO CHINESE
MEDICINE COMPANY
208 James St., 2nd Avenuen kulmassa
Perustettu 1903. SEATTLE, WASH.

**LIKKALAINEN
KASVISLAAKARI
LUONNON LAAKKEITA**
Ei leikkauksia. Ei mitään
myrkyä käytetä meidän
erinomaisissa lääkkeissä.
Valmistamme lääkkeemme
Kiinalaisista juurista, kas-
veista, nupujista ja kuori-
ta, suurin osa näistä ovat
tuntemattom. tämän maan
lääketeiteelle. Lääkkeem-
me ovat valmistetut luonnon kasviksista,
ja ovat ne voimakkaasti parantaneet
vatsatautiin, päänsärkyä, katarria,
kuuhkoviikoa, reumatismia, hermo-
vikoja, veren heikkoutta, munuaistauteja,
naisten tautia, y. m.
Kaikkia miesten ja naisten tautia
hoitetaan.
M. HEE WO CHINESE
MEDICINE COMPANY
208 James St., 2nd Avenuen kulmassa
Perustettu 1903. SEATTLE, WASH.

**LIKKALAINEN
KASVISLAAKARI
LUONNON LAAKKEITA**
Ei leikkauksia. Ei mitään
myrkyä käytetä meidän
erinomaisissa lääkkeissä.
Valmistamme lääkkeemme
Kiinalaisista juurista, kas-
veista, nupujista ja kuori-
ta, suurin osa näistä ovat
tuntemattom. tämän maan
lääketeiteelle. Lääkkeem-
me ovat valmistetut luonnon kasviksista,
ja ovat ne voimakkaasti parantaneet
vatsatautiin, päänsärkyä, katarria,
kuuhkoviikoa, reumatismia, hermo-
vikoja, veren heikkoutta, munuaistauteja,
naisten tautia, y. m.
Kaikkia miesten ja naisten tautia
hoitetaan.
M. HEE WO CHINESE
MEDICINE COMPANY
208 James St., 2nd Avenuen kulmassa
Perustettu 1903. SEATTLE, WASH.

**LIKKALAINEN
KASVISLAAKARI
LUONNON LAAKKEITA**
Ei leikkauksia. Ei mitään
myrkyä käytetä meidän
erinomaisissa lääkkeissä.
Valmistamme lääkkeemme
Kiinalaisista juurista, kas-
veista, nupujista ja kuori-
ta, suurin osa näistä ovat
tuntemattom. tämän maan
lääketeiteelle. Lääkkeem-
me ovat valmistetut luonnon kasviksista,
ja ovat ne voimakkaasti parantaneet
vatsatautiin, päänsärkyä, katarria,
kuuhkoviikoa, reumatismia, hermo-
vikoja, veren heikkoutta, munuaistauteja,
naisten tautia, y. m.
Kaikkia miesten ja naisten tautia
hoitetaan.
M. HEE WO CHINESE
MEDICINE COMPANY
208 James St., 2nd Avenuen kulmassa
Perustettu 1903. SEATTLE, WASH.

**LIKKALAINEN
KASVISLAAKARI
LUONNON LAAKKEITA**
Ei leikkauksia. Ei mitään
myrkyä käytetä meidän
erinomaisissa lääkkeissä.
Valmistamme lääkkeemme
Kiinalaisista juurista, kas-
veista, nupujista ja kuori-
ta, suurin osa näistä ovat
tuntemattom. tämän maan
lääketeiteelle. Lääkkeem-
me ovat valmistetut luonnon kasviksista,
ja ovat ne voimakkaasti parantaneet
vatsatautiin, päänsärkyä, katarria,
kuuhkoviikoa, reumatismia, hermo-
vikoja, veren heikkoutta, munuaistauteja,
naisten tautia, y. m.
Kaikkia miesten ja naisten tautia
hoitetaan.
M. HEE WO CHINESE
MEDICINE COMPANY
208 James St., 2nd Avenuen kulmassa
Perustettu 1903. SEATTLE, WASH.

**LIKKALAINEN
KASVISLAAKARI
LUONNON LAAKKEITA**
Ei leikkauksia. Ei mitään
myrkyä käytetä meidän
erinomaisissa lääkkeissä.
Valmistamme lääkkeemme
Kiinalaisista juurista, kas-
veista, nupujista ja kuori-
ta, suurin osa näistä ovat
tuntemattom. tämän maan
lääketeiteelle. Lääkkeem-
me ovat valmistetut luonnon kasviksista,
ja ovat ne voimakkaasti parantaneet
vatsatautiin, päänsärkyä, katarria,
kuuhkoviikoa, reumatismia, hermo-
vikoja, veren heikkoutta, munuaistauteja,
naisten tautia, y. m.
Kaikkia miesten ja naisten tautia
hoitetaan.
M. HEE WO CHINESE
MEDICINE COMPANY
208 James St., 2nd Avenuen kulmassa
Perustettu 1903. SEATTLE, WASH.

**LIKKALAINEN
KASVISLAAKARI
LUONNON LAAKKEITA**
Ei leikkauksia. Ei mitään
myrkyä käytetä meidän
erinomaisissa lääkkeissä.
Valmistamme lääkkeemme
Kiinalaisista juurista, kas-
veista, nupujista ja kuori-
ta, suurin osa näistä ovat
tuntemattom. tämän maan
lääketeiteelle. Lääkkeem-
me ovat valmistetut luonnon kasviksista,
ja ovat ne voimakkaasti parantaneet
vatsatautiin, päänsärkyä, katarria,
kuuhkoviikoa, reumatismia, hermo-
vikoja, veren heikkoutta, munuaistauteja,
naisten tautia, y. m.
Kaikkia miesten ja naisten tautia
hoitetaan.
M. HEE WO CHINESE
MEDICINE COMPANY
208 James St., 2nd Avenuen kulmassa
Perustettu 1903. SEATTLE, WASH.

**LIKKALAINEN
KASVISLAAKARI
LUONNON LAAKKEITA**
Ei leikkauksia. Ei mitään
myrkyä käytetä meidän
erinomaisissa lääkkeissä.
Valmistamme lääkkeemme
Kiinalaisista juurista, kas-
veista, nupujista ja kuori-
ta, suurin osa näistä ovat
tuntemattom. tämän maan
lääketeiteelle. Lääkkeem-
me ovat valmistetut luonnon kasviksista,
ja ovat ne voimakkaasti parantaneet
vatsatautiin, päänsärkyä, katarria,
kuuhkoviikoa, reumatismia, hermo-
vikoja, veren heikkoutta, munuaistauteja,
naisten tautia, y. m.
Kaikkia miesten ja naisten tautia
hoitetaan.
M. HEE WO CHINESE
MEDICINE COMPANY
208 James St., 2nd Avenuen kulmassa
Perustettu 1903. SEATTLE, WASH.

**LIKKALAINEN
KASVISLAAKARI
LUONNON LAAKKEITA**
Ei leikkauksia. Ei mitään
myrkyä käytetä meidän
erinomaisissa lääkkeissä.
Valmistamme lääkkeemme
Kiinalaisista juurista, kas-
veista, nupujista ja kuori-
ta, suurin osa näistä ovat
tuntemattom. tämän maan
lääketeiteelle. Lääkkeem-
me ovat valmistetut luonnon kasviksista,
ja ovat ne voimakkaasti parantaneet
vatsatautiin, päänsärkyä, katarria,
kuuhkoviikoa, reumatismia, hermo-
vikoja, veren heikkoutta, munuaistauteja,
naisten tautia, y. m.
Kaikkia miesten ja naisten tautia
hoitetaan.
M. HEE WO CHINESE
MEDICINE COMPANY
208 James St., 2nd Avenuen kulmassa
Perustettu 1903. SEATTLE, WASH.

**LIKKALAINEN
KASVISLAAKARI
LUONNON LAAKKEITA**
Ei leikkauksia. Ei mitään
myrkyä käytetä meidän
erinomaisissa lääkkeissä.
Valmistamme lääkkeemme
Kiinalaisista juurista, kas-
veista, nupujista ja kuori-
ta, suurin osa näistä ovat
tuntemattom. tämän maan
lääketeiteelle. Lääkkeem-
me ovat valmistetut luonnon kasviksista,
ja ovat ne voimakkaasti parantaneet
vatsatautiin, päänsärkyä, katarria,
kuuhkoviikoa, reumatismia, hermo-
vikoja, veren heikkoutta, munuaistauteja,
naisten tautia, y. m.
Kaikkia miesten ja naisten tautia
hoitetaan.
M. HEE WO CHINESE
MEDICINE COMPANY
208 James St., 2nd Avenuen kulmassa
Perustettu 1903. SEATTLE, WASH.

**LIKKALAINEN
KASVISLAAKARI
LUONNON LAAKKEITA**
Ei leikkauksia. Ei mitään
myrkyä käytetä meidän
erinomaisissa lääkkeissä.
Valmistamme lääkkeemme
Kiinalaisista juurista, kas-
veista, nupujista ja kuori-
ta, suurin osa näistä ovat
tuntemattom. tämän maan
lääketeiteelle. Lääkkeem-
me ovat valmistetut luonnon kasviksista,
ja ovat ne voimakkaasti parantaneet
vatsatautiin, päänsärkyä, katarria